

FINANZAS PARROQUIALES:	
Necesitamos :	\$7,000
El Domingo Pasado:	\$5,948

PARISH FINANCES:	
Needed:	\$7,000
Last Sunday:	\$5,948

25th Sunday in Ordinary Time / Vigésimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario	
Primer Lectura / 1st Reading:	Wisdom / Sabiduría : 2:12,17-20
Segunda Lectura / 2nd Reading:	James / Santiago: 3:16-4:3
Evangelio / Gospel:	Mark / Marcos: 9:30-37

TODAY'S LITURGY:

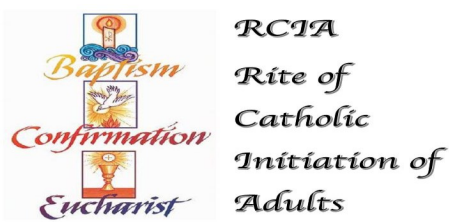
As Jesus continues explaining what will happen to Him in the future, His disciples are arguing about who is the most important in the group. They are fighting about positions and titles, Jesus quickly informs them that greatness in His Kingdom means learning how to serve and give of oneself. The most important disciple is the one who gives of themselves to others. It is the person who asks "How can I contribute?" Not what can others do for me. The ideal disciple works on making things better for others, not looking for recognition themselves

LA LITURGIA DE HOY:

Mientras Jesús habla de su sufrimiento y muerte, los discípulos están discutiendo cual de ellos es mas importante y el favorito de Jesús. Es obvio que han perdido el punto de las enseñanzas de Jesús y su ejemplo. Jesús informa a ellos que el grande en el reino es la persona que vive una vida de servicio, una vida de pensar en los demás. El discípulo mas importante y necesario es el que sirve y piensa en las necesidades de los demás y no en su propia importancia.

RCIA :

Our **RCIA Program** which helps to prepare adults to receive the sacraments of the church will begin on **Tuesday, October 8, 7:00 p.m.** in the **rectory. There is still some time to sign up, but you must hurry.**



RICA:

Nuestra Programa de RCIA que prepara a los adultos para recibir los sacramentos de la iglesia, va a empezar el **Martes, 8 de Octubre a las 7:00 p.m. en la casa parroquial- 138 Bleecker St.**

Hay un **poco de tiempo para registrar**, pero tiene que actuar ahora. Dirección de la casa parroquial es: 138 Bleecker St.

FAITH SHARING:

We continue our Faith Sharing Program **after the 9:30 a.m. Mass today.** All are invited to attend.

The group will **meet in the rectory promptly when the Mass ends.**

FITNESS & HEALTH:

Group meets each Tuesday in Church basement. It is open to everyone.

RELIGIOUS ED:

We are **coming to the end of the line for Children's Religious Education registration**, please take care of this **now!**



INTENCIONES de MISA del SABADO y DOMINGO
SATURDAY AND SUNDAY MASS INTENTIONS

Saturday / Sábado: Sept. / 21 de Sept.

7:30 p.m.: Rosa Virginia Aguilar—3 meses de fallecido

Sunday / Domingo: Sept. / 22 de Sept.

9:30 am:

For the health of Olivia Delgado and Roxanna Rodríguez

Happy 62nd Birthday in Heaven Arturo Wilson

Happy Heavenly Birthday Mommie for Edith Lorick

11:00 a.m.:

Por el eterno descanso de la Señora Rosa Elena García de García
de su hijo Luis García

En acción de gracias a San Antonio de la familia García Rodríguez

Por el eterno descaño de Julio Del Rio en su primer aniversario
de fallecido

Esther Collazo— 10 anos de fallecido

En acción de gracias por los 25 años de matrimonio de Carlos
Hiberta

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM:

Llame para Regístrese:

**Por favor llame al (718) 452-3660 para hacer
una cita.**

Todas las clases serán en ingles.

**Los estudiantes que tomaron clases el año
pasado tienen que registrarse de nuevo.**

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM:

Call to Register Now !

Schedule an appointment 718-452-3660.

**Students who were enrolled last year must re-register
for this year too!**

CATECHISTS:

**If you would like to know more in becoming a
Catechist, please call Mr. Marcos Mora, our
Director of Religious Education at (718) 452-3660.**

**Remember, kids cannot learn if they have no one to
teach them.**

PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA:

No se necesita experiencia.

**Si alguien esta interesado (Catequista) por favor
contacten a Marcos Mora llamar al (718) 452-3660
para programar una entrevista.**

INTENCIONES DE MISA DE LA SEMANA
MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Lunes / Monday: Sept. / 23 de Sept.

9:20 a.m.:

Marte / Tuesday : Sept. / 24 de Sept.

9:20 a.m.:

Miercoles / Wednesday Sept. / 25 de Sept.

9:20 a.m.:

Jueves / Thursday: Sept. / 26 de Sept.

9:20 a.m.:

Viernes / Friday: Sept. / 27 de Sept.

9:20 a.m.: Peter Camilo— 5 meses de fallecido

Sábado/ Saturday: Sept. / 28 de Sept.

9:20 a.m.:

7:30 p.m.:

GRUPO DE SAGRADO CORAZON :

**Grupo se reúne primer Domingo del mes después de la
Misa de la 11:00 am en el sótano del templo.**

Todos están invitados a participar.

GRUPO DE LEGION MARIA:

**Grupo se reúne todos los domingo después de la Misa
de la 11 am en la casa parroquial.**

GRUPO DE ORACION:

**El Grupo se reúne todos los Lunes a las 7:00 p.m.
en el sótano del templo.**

LA ULTREYA:

Cada Miércoles a las 7:00 p.m. en la casa parroquial.



MASS ATTENDANCE

**ASISTENCIA DE LA MISA
PARA LAS CLASES DE CATECISMO**

NAME OF STUDENT: _____

NOMBRE del ESTUDIANTE: _____

Saturday/Sabado Sunday/Domingo

DATE / FECHA: Sept. 21 Sept. 22

GRADE / GRADO: _____